

สารบัญ

คำนำสำนักพิมพ์	11
คำนำผู้เขียน	12
คำขอบคุณ	14
จดหมายภาษาจีน	16
คำแปลอย่างไม่เป็นทางการ	17
คำนำสำหรับฉบับแปลภาษาไทย	18
คำนำสำหรับฉบับแปลภาษาไทย (ฉบับแปล)	19
คำนำ	21
คำนิยม	32
กิตติกรรมประกาศ	35
เรื่องที่ 1 ความสัมพันธ์จีน-สหภาพโซเวียตที่กลับคืนสู่สภาพปกติ	47
การกำหนดนโยบายครั้งสำคัญ	47
เริ่มการเจรจา	56
การเจรจาที่ยืดเยื้อ	64
การเจรจาตีหน้าแบบก้าวกระโดด	72
ก้าวสู่ความสัมพันธ์ที่เป็นปกติ	77

การเยือนที่ละลายน้ำแข็ง	80
การพบปะของผู้ในระดับสูง	89

เรื่องที่ 2 การประชุม ณ กรุงปารีสว่าด้วยปัญหาแกมพูชา 94

งานเลี้ยงอาหารค่ำในพระราชวังแวร์ซายส์ (Versailles)	94
ปัญหาแกมพูชา	98
โซเวียตกับเวียดนามเริ่มผ่อนปรน	100
ข้อเสนอในที่ประชุมกรุงปารีส	104
เริ่มการเจรจา	107
เรื่องไม่คาดคิด	110
การทูตของประเทศใหญ่	112
ข้อตกลงสันติภาพ	118

เรื่องที่ 3 สู่กรุงแบกแดด (Baghdad) 125

เมฆหมอกแห่งสงคราม	125
ไปเยือนตะวันออกกลาง	130
พบกันโดย “บังเอิญ” ที่กรุงโคโค	135
เยือนประเทศในตะวันออกกลาง	140
พบกับซัดดัม	147
“ต้อรอง” กับฝ่ายสหรัฐฯ	155
สละสิทธิ์การออกเสียงในที่ประชุมคณะมนตรีความมั่นคง	159
พบกับประธานาธิบดีบุช	162

เรื่องที่ 4 การทูตในพระราชพิธีพระบรมศพที่กรุงโตเกียว 169

“พระราชพิธีพระบรมศพของพระเจ้าจักรพรรดิฮิโรฮิโตะ”	169
ความสัมพันธ์ที่หยุดชะงัก	176
“ความเห็นร่วมกัน 3 ประการ”	182
เจรจาเพื่อฟื้นฟูความสัมพันธ์	189
ตะวันส่องแสงเมื่อเมฆจางหาย	192

เรื่องที่ 5 สู่กรุงโซล	201
การเยือนกรุงโซลครั้งแรก	201
องค์กรความร่วมมือทางเศรษฐกิจเอเชียแปซิฟิก(เอเปค)	204
การเข้าพบประธานาธิบดีโรห์แตวู (Roh Tae Woo)	208
ละลายน้ำแข็ง	214
ลือให้ทางเกาหลีเหนือทราบ	218
เริ่มต้นการเจรจาการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูต กับเกาหลีใต้	222
เดินทางไปกรุงเวียงียง	225
สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตกับเกาหลีใต้	229
เรื่องที่ 6 เมฆหมอกที่ดำทะมึนมิอาจทำลายปรากฏการณ์	232
ฝนป่ากระหน่ำเมือง	233
ทูตลับจากสหรัฐฯ	238
ระหว่าง “ผูก” กับ “แกะ”	249
อุปสรรคนานา	256
เบเกอร์มาเยือนจีน	260
ทะเลวาทะลุ่มดว้าบาตรจีนที่ละจุด	264
มิตรในยามยาก	272
หลังฝนหยุดกระหน่ำ พายุยังไม่อาไฟ	275
เรื่องที่ 7 จากสหภาพโซเวียตเป็นรัสเซีย	277
ไปสหภาพโซเวียตครั้งแรก	277
ได้ทำงานที่สหภาพโซเวียต	282
กลับไปยังกรุงมอสโก	284
ช่วงก่อนและหลัง “เหตุการณ์ 19 สิงหาคม”	287
สหภาพโซเวียตล่มสลาย	295
นานาทัศนะ	298

รับรองรัสเซียและเครือรัฐเอกราช	302
ความสัมพันธ์ระหว่างจีนกับรัสเซีย	306
ข้าพเจ้าไปเยือนรัสเซีย	313
บอริส เยลต์ซินเยือนจีน	318

เรื่องที่ 8 มิตรไมตรีในแอฟริกา 325

การเยือนทวีปแอฟริกาครั้งแรก	325
เป็นทูตที่แอฟริกา	329
พบกับประธานาธิบดีตูเร่ 2 ครั้ง	332
เยือนทั่วทวีปแอฟริกา	337
ติดต่อกับแอฟริกาใต้	343
เดินทางผ่านเมืองโยฮันเนสเบิร์ก	347
เนลสัน แมนเดลาเยือนจีน	350
ช่วงก่อนและหลังการเลือกตั้งใหญ่ในแอฟริกาใต้	352
พบปะหารือกับรัฐมนตรีต่างประเทศเอนโซ (Nzo)	357
เรื่องไม่ราบรื่นอย่างที่คิด	360
อิทธิพลของไต้หวัน	363
ทะเลวชิงๆ หน้า	365
ประธานาธิบดีแมนเดลาตัดสินใจขั้นเด็ดขาด	368
สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูต	375

เรื่องที่ 9 การต่อสู้ทางการทูต 2 ครั้งที่เกี่ยวข้องกับไต้หวัน 379

ฝรั่งเศสขายอาวุธให้แก่ไต้หวัน	379
เหตุเกิดในงานเลี้ยงต้อนรับ	379
เรื่องอื้อฉาวของเรือฟริเกต ลาฟาแยตต์	
(Lafayette-Class Frigates)	384
จีนหารือกับฝรั่งเศส	388
ฝรั่งเศสจะขายเครื่องบินรบมิราจ “Mirage Fighters”	
ให้แก่ไต้หวัน	390

ฝรั่งเศสเปลี่ยนแผนรับมือ	393
จดหมายระหว่างรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ	395
สหรัฐฯ อนุญาตให้เหลื้เต็งสุยไปเยือน	397
สหรัฐฯ ระเบิดลั้ตยั้	397
จีนทำการตอบโต้	400
รีบเร่งแก้ไข	402
เหยื่อหลอกล่อที่บันดาร์เสรีเบกาวัน	404
การพบกันที่นครนิวยอร์ก	407
ลั้ญญา “3 ไม่” ของประธานาธิบดีคลินตัน	409

เรื่องที่ 10 ช่องก่ง มาเก๊าคืนสู่มาตุภูมิ 412

การเผชิญหน้าระหว่างจีนกับอังกฤษ	413
ในช่วงเปลี่ยนผ่าน	413
ความร่วมมือมือจีน-อังกฤษเกิดการเปลี่ยนแปลง	414
ทูตลับอังกฤษเยือนจีน	417
เอกสารทางการทูต 7 ฉบับ	422
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศของจีนและอังกฤษ	
ผลัดถิ่นไปเยือน	427
นโยบายปฏิรูปที่เป็น “8 ละเมิด” ของอังกฤษ	429
เจรจาเชิงการทูต 17 รอบ	433
แยกทางกันเดิน	437
ปัญหาที่ยังไม่ยุติ	442
การประเมินสถานการณ์ที่ผิดพลาด	445
มาเก๊ากลับคืนสู่มาตุภูมิด้วยความราบรื่น	448
ราบรื่นไร้คลื่นลม	448
ช่วงเปลี่ยนผ่านอันราบรื่น	450